

Distr.  
GENERAL

FCCC/SBSTA/2001/5  
29 August 2001

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الخامسة عشرة

مراكش، ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر - ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١  
البند ٤ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

### القضايا المنهجية

الأنشطة الجارية بشأن الإبلاغ عن قوائم جرد غازات الدفيئة  
في الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراضها  
(تنفيذاً للمقررين ٣/م أ-٥ و ٦/أ-٥)

تقرير عن استخدام المبادئ التوجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية

بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية

مذكرة من الأمانة

### المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	٢٠-١	أولاً- مقدمة .....
٢	٤-١	ألف- الولاية .....
٣	١١-٥	باء- خلفية .....
٤	١٥-١٢	جيم- نطاق هذه المذكرة .....
٥	١٨-١٦	دال- النهج .....
		هاء- العمل الذي يمكن أن تقوم به الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية .....
٦	٢٠-١٩	ثانياً- النتائج الأولية لاستخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ .....
٧	٢٩-٢١	ألف- تقديم قوائم الجرد .....
٧	٢٦-٢٣	باء- استخدام جداول نموذج الإبلاغ الموحد .....
٩	٢٩-٢٧	ثالثاً- العمل المقبل .....
١٢	٣١-٣٠	

### المرفق

١٤ تقديم قوائم الجرد وفقاً للمبادئ التوجيهية للإبلاغ (كما هو الوضع في ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠١) .....

## أولاً - مقدمة

### ألف - الولاية

١ - في المقرر ٣/م-٥ اعتمد مؤتمر الأطراف مبادئ توجيهية لإعداد البلاغات الوطنية الواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (أطراف المرفق الأول)، الجزء الأول: مبادئ توجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية (يشار إليها هنا فيما بعد بوصفها "المبادئ التوجيهية للإبلاغ") التي ينبغي استخدامها للإبلاغ عن قوائم الجرد التي يتعين تقديمها قبل ١٥ نيسان/أبريل كل سنة بدءاً من عام ٢٠٠٠. وحددت الهيئتان الفرعيتان، في دورتيهما العاشرة، فترة تجريبية مدتها عامان تبدأ في أوائل عام ٢٠٠٠ لتقييم المبادئ التوجيهية للإبلاغ<sup>(١)</sup>. ويرد النصان الكاملان لكل من المبادئ التوجيهية للإبلاغ والمقرر ٣/م-٥ في الوثيقة FCCC/CP/1999/7.

٢ - وفي المقرر ٣/م-٥، طلب مؤتمر الأطراف من الأمانة أن تعد تقريراً عن استخدام المبادئ التوجيهية، وخاصة نموذج الإبلاغ الموحد، على أن تضع في الحسبان، في جملة أمور، الخبرات التي اكتسبتها الأطراف في مجال استخدام المبادئ التوجيهية والتي اكتسبتها الأمانة في مجال معالجة نموذج الإبلاغ الموحد، والمدخلات المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ<sup>(٢)</sup>. وسيقدم هذا التقرير إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الخامسة عشرة للنظر في التنقيحات التي يمكن إدخالها على هذه المبادئ التوجيهية، وبوجه خاص نموذج الإبلاغ الموحد، بغية تنقيحها في الدورة السابعة عشرة لمؤتمر الأطراف.

٣ - وفي المقرر ٣/م-٥، يدعو مؤتمر الأطراف أيضاً الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية إلى أن تقدم، بحلول ١ تموز/يوليه ٢٠٠١، معلومات إلى الأمانة عن الخبرات المكتسبة في استخدام هذه المبادئ التوجيهية، وخاصة نموذج الإبلاغ الموحد، في عامي ٢٠٠٠ - ٢٠٠١. وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها العاشرة (FCCC/SBSTA/1999/6)<sup>(٣)</sup>، الفقرة ٢٧(ز)، من جميع الأطراف التي لا تستخدم جداول البيانات الأساسية القطاعية ه ألف إلى ه دال من نموذج الإبلاغ الموحد بشأن التغيير في استخدام الأراضي والحراجة أن تحدد نماذج بديلة وتقدمها إلى الأمانة قبل نفس التاريخ. ويرد في الوثيقة FCCC/SBSTA/2001/MISC.4 كل من التقارير التي قدمت بشأن الخبرة المكتسبة في استخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ والنماذج البديلة لجداول البيانات الأساسية القطاعية بشأن التغيير في استخدام الأراضي والحراجة.

٤ - وفي دورات أخرى، أعربت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن طلبات أخرى فيما يتعلق بالمبادئ التوجيهية للإبلاغ. ففي دورتها الحادية عشرة، طلبت من الأمانة أن تدرج في أي تقرير بشأن خبرة الأطراف التي تستخدم نموذج الإبلاغ الموحد معلومات بشأن الإبلاغ عن الانبعاثات الناشئة عن الوقود المباع

للسفن والطائرات العاملة في النقل الدولي (FCCC/SBSTA/1999/14)، الفقرة ٥٦ (د). وفي دورتها الثانية عشرة، طلبت من الأمانة، أن تنظر لدى تحضير التقرير المشار إليه أعلاه، ما إذا كان يلزم إدخال أي تعديلات على هذه المبادئ لكي تعكس إرشادات الممارسات الجيدة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ<sup>(٤)</sup> (FCCC/SBSTA/2000/5)، الفقرة ٤٠ (و).

### باء - خلفية

٥- المعلومات المقدمة في هذه المذكرة وفي الإضافة إليها (FCCC/SBSTA/2001/5/Add.1) هي نتيجة للخبرة التي اكتسبها الأطراف في استخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ واستكمال نموذج الإبلاغ الموحد، والخبرة التي اكتسبتها الأمانة لدى معالجتها لقوائم الجرد في سياق الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة<sup>(٥)</sup> والخبرة التي اكتسبها الخبراء من قائمة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ المشتركين في عملية الاستعراض التقني. وشملت الخبرة المكتسبة من جانب الأمانة الاستفادة من نتيجة كل مرحلة من مراحل عملية الاستعراض (التدقيقات الأولية وتوليف وتقييم قوائم جرد غازات الدفيئة واستعراض كل منها على حدة)، التي نُفذت خلال هذا العام فيما يتعلق بقوائم الجرد المقدمة في عام ٢٠٠٠.

٦- ولدى النظر في المعلومات المقدمة في هذه المذكرة وفي الإضافة إليها من الضروري أن يؤخذ في الحسبان أن المبادئ التوجيهية للإبلاغ، اعتمدت في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩، عندما كانت أطراف كثيرة قد بدأت فعلاً في إعداد تقاريرها المتعلقة بقوائم الجرد لعام ٢٠٠٠، مما لم يترك لها وقتاً كافياً لتنفيذ المبادئ التوجيهية للإبلاغ على نحو كامل لاستخدامها في هذه المناسبة الأولى. وبالتالي كانت درجة استكمال هذه التقارير محدودة بالنسبة لأطراف كثيرة.

٧- وحسنت الأطراف تقاريرها لعام ٢٠٠٠ بقدر كبير، من ناحية درجة الاستكمال والنوعية على السواء. ومع ذلك، ففي الوقت الذي كتب فيه هذا التقرير، كان نشاط الاستعراض الوحيد الذي نُفذ فيما يتعلق بتقارير عام ٢٠٠١ هو إعداد التقارير المتعلقة بالحالة؛ ولم يكن قد استكمل بعد التوليف والتقييم، ولا استُعرضت بصفة فردية قوائم الجرد التي كان يتعين تقديمها هذا العام.

٨- لقد صدر تقرير الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ بشأن إرشادات الممارسات الجيدة وإدارة عدم التيقن في قوائم الجرد الوطنية بشأن غازات الدفيئة في أيار/مايو عام ٢٠٠٠. ونظراً إلى أن الأطراف المدرجة في المرفق الأول يمكنها البدء في تطبيق إرشادات الممارسات الجيدة باستخدام قوائم الجرد المقدمة في عام ٢٠٠١<sup>(٦)</sup>، تكون الخبرات والمعلومات المتاحة مقصورة على سنة واحدة.

٩- وللأسباب المعروضة في الفقرات ٦ إلى ٨ أعلاه، ينبغي أن يُنظر إلى المعلومات المقدمة في هذه المذكرة وفي الإضافة إليها باعتبارها أولية. ولن يكون ممكناً إجراء تقييم أفضل للخبرة التي اكتسبها كل من الأطراف والأمانة باستخدام هذه المبادئ التوجيهية إلا بعد استكمال الاستعراض التقني للتقارير المقدمة في عام ٢٠٠١.

١٠- وتخطط الأمانة حالياً لتنظيم اجتماع خبراء بشأن القضايا المنهجية والتنفيذية ذات الصلة باستخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ والاستعراض في الأسبوع الأول من كانون الأول/ديسمبر عام ٢٠٠١، مع اشتراك خبراء من قائمة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ من الذين اشتركوا في تحضير قوائم جرد غازات الدفيئة مع استخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ و/أو من الذين اشتركوا في الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة خلال عام ٢٠٠١.

١١- وسيكون الهدف من اجتماع الخبراء هذا هو الحصول على مدخلات تقنية والتشارك في الخبرة المكتسبة خلال الفترة التجريبية في استخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ والاستعراض. ومن المتوقع أن تستكمل تقريباً الاستعراضات التقنية للتقارير المقدمة في عام ٢٠٠١ بحلول شهر كانون الأول/ديسمبر.

#### جيم- نطاق هذه المذكرة

١٢- تمثل هذه المذكرة والإضافة إليها استجابة أولية للولاية المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه. وتحتوي هاتان الوثيقتان مجتمعاً للآراء الواردة من الأطراف بشأن استخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ، وعرضاً موجزاً للخبرة التي اكتسبتها الأمانة، وبعض المسائل التي يتعين توضيحها قبل أي تنقيح للمبادئ التوجيهية. والمعلومات المقدمة في هاتين الوثيقتين لا تأخذ في الحسبان الخبرة الكاملة المكتسبة من عملية استعراض الفترة التجريبية بأكملها. والهدف منها هو تسهيل عملية النظر الأولية في التنقيحات المحتملة على المبادئ التوجيهية للإبلاغ، بما في ذلك نموذج الإبلاغ الموحد. وهي لا تقدم توصيات محددة لتنقيح هذه المبادئ التوجيهية، ولا هي تحلل بالتفصيل الآراء الواردة من الأطراف. وبدلاً من ذلك، جرى في هذه المذكرة وفي الإضافة إليها تجميع هذه الآراء، التي تناولت بصفة رئيسية مسائل مختارة متداخلة تتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد، وتثير أسئلة يتعين توضيحها قبل أي تنقيح للمبادئ التوجيهية، بما في ذلك نموذج الإبلاغ الموحد.

١٣- إن المهام المشار إليها في الفقرة ٤ لا يمكن حالياً تناولها إلا جزئياً. وتوفر هذه المذكرة والإضافة إليها بعض المعلومات عن الإبلاغ عن انبعاثات وقود السفن في نموذج الإبلاغ الموحد على أساس المعلومات المعالجة والمستعرضة حتى الآن، أي التقارير المتعلقة بقوائم الجرد لعام ٢٠٠٠. وفيما يتعلق بالنظر في التعديلات التي يمكن إدخالها على المبادئ التوجيهية للإبلاغ كيما تعكس إرشادات الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ بشأن الممارسات الجيدة، تتناول هذه المذكرة والإضافة إليها بعض الاقتراحات المقدمة من الأطراف فقط كما هي واردة

في الوثيقة FCCC/SBSTA/2001/MISC.4 والخبرة الأولية التي اكتسبتها الأمانة والتي يمكن أن تكون وثيقة الصلة بالموضوع لدى النظر في هذه المسألة عند أي تنقيح للمبادئ التوجيهية.

١٤ - ومن المتوقع أن تُكَمَّل المعلومات المقدمة في هذه المذكرة وفي الإضافة إليها بالخبرة الإضافية المكتسبة خلال الاستعراض التقني الجاري حالياً لتقارير قوائم الجرد لعام ٢٠٠١<sup>(٧)</sup>. وبوجه خاص، من المنتظر أن تكمّل نتيجة اجتماع الخبراء المشار إليه في الفقرة ١٠ على نحو مفيد الخبرة المكتسبة والمعلومات المتاحة حتى الآن. ومن المتوقع نفس الشيء فيما يتعلق بالتقارير القادمة بشأن خبرة الأطراف في استخدام إرشادات الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ المتعلقة بالممارسات الجيدة لدى تحضير قوائم الجرد لعام ٢٠٠١<sup>(٨)</sup>.

١٥ - وينبغي أن تقرأ هذه المذكرة والإضافة إليها مع إيلاء اعتبار إلى التقارير المقدمة من الأطراف كما هي واردة في الوثيقة FCCC/SBSTA/2001/MISC.4. ويوصى أيضاً بإيلاء اعتبار للوثيقة FCCC/SBI/2001/12، ذلك لأنها توفر معلومات عن عملية الاستعراض التقني، نظراً لصلتها الوثيقة بتقييم استخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ.

#### دال - النهج

١٦ - أعدت الأمانة تقريرها إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية فيما يتعلق باستخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ، وبوجه خاص نموذج الإبلاغ الموحد، من جزأين:

(أ) أولاً، وثيقة رئيسية تغطي الفروع المعنونة مقدمة، والنتائج الأولية عن استخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ، والعمل المقبل، الواردة في هذه المذكرة. ويشمل ذلك استعراضاً شاملاً للتقارير المتعلقة بقوائم الجرد التي وردت في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١، ومدى توفير المعلومات وفقاً للمبادئ التوجيهية للإبلاغ. وبالإضافة إلى ذلك، تحتوي معلومات تمهيدية بشأن الخبرة المكتسبة في استخدام المبادئ التوجيهية، بما في ذلك نموذج الإبلاغ الموحد، الذي جرى عرضه بالتفصيل في الإضافة إلى هذه الوثيقة الرئيسية، على نحو ما هو موصوف في الفقرتين ١٧ و ١٨ أدناه؛

(ب) وثانياً، هناك إضافة إلى هذه الوثيقة تحتوي معلومات بشأن الخبرة المكتسبة في استخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ، بما في ذلك نموذج الإبلاغ الموحد. وقدمت هذه المعلومات في وثيقة منفصلة نظراً لطبيعتها التقنية والتفصيلية.

١٧ - وتشير الإضافة إلى القضايا الرئيسية كما حُددت في التقارير الواردة من الأطراف استناداً إلى خبراتها في تحضير تقارير قوائم الجرد لعامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١، وعند الاقتضاء إلى الخبرة التي اكتسبتها الأمانة على أساس

الاستعراض التقني لتقارير عام ٢٠٠٠، وأيضاً، وعلى نطاق محدود جداً، تقارير عام ٢٠٠١. وقدمت القضايا المعالجة بعرض خلفية موجزة للمعلومات الأساسية، تلاها عرض لخبرات الأطراف والأمانة. وحُددت بعض الأسئلة بشأن هذه القضايا، التي قد تكون في حاجة إلى توضيح قبل أي تنقيح للمبادئ التوجيهية. وقد أعدت هذه الأسئلة من أجل تسهيل النظر في أي تنقيح للمبادئ التوجيهية، مع وضع الاقتراحات التي قدمتها الأطراف وخبيرة الأمانة في الاعتبار. وهي ليست شاملة ومن ثم فهي لا تستبق النظر في أي مسائل أخرى قد تكون هي أيضاً في حاجة إلى توضيح قبل أي تنقيح للمبادئ التوجيهية.

١٨ - ولأغراض هذا التقرير، جرى تبويب القضايا التي تناولتها الأطراف على النحو التالي:

- (أ) قضايا تتعلق في المبادئ التوجيهية للإبلاغ بشأن قطاعات متعددة؛
- (ب) قضايا تتعلق بتقارير قوائم الجرد الوطنية؛
- (ج) قضايا تتعلق بنموذج الإبلاغ الموحد؛
- (د) قضايا تتعلق بإرشادات الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ بشأن الممارسات الجيدة؛ و
- (هـ) القضايا التقنية والقضايا ذات الصلة ببرامج الحاسوب الخاصة بنموذج الإبلاغ الموحد.

#### هاء- العمل الذي يمكن أن تقوم به الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

١٩ - ربما ترغب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذا التقرير بغية تقييم الخبرة المكتسبة حتى الآن فيما يتعلق بالمبادئ التوجيهية للإبلاغ، بما في ذلك نموذج الإبلاغ الموحد.

٢٠ - وربما ترغب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في النظر في إجراء تنقيحات على المبادئ التوجيهية للإبلاغ في دورتها السادسة عشرة بدلاً من دورتها الخامسة عشرة بغية توصية مؤتمر الأطراف باتخاذ مقرر في دورته الثامنة بدلاً من دورته السابعة. وربما ترغب الهيئة أيضاً في النظر في إحالة الأسئلة الواردة في الإضافة للنظر فيها بصفة أولية إلى المشاركين الحاضرين في اجتماع الخبراء المشار إليه في الفقرة ١٠. وسيتيح ذلك النظر في المعلومات الإضافية التي ستنبثق عن الاستعراض الجاري لقوائم الجرد المقدمة في عام ٢٠٠١. وفي هذه الحالة، ربما ترغب الهيئة أيضاً في النظر في تمديد الفترة التجريبية المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه لمدة سنة أخرى.

## ثانياً - النتائج الأولية لاستخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ

٢١- ذكرت الأطراف أن تجاربها كانت إيجابية بوجه عام فيما يتعلق بالمبادئ التوجيهية للإبلاغ ونموذج الإبلاغ الموحد. ولاحظ بعض الأطراف صراحة أن المبادئ التوجيهية للإبلاغ قد حسنت من مستوى الإبلاغ عن المعلومات الخاصة بقوائم الجرد، وبوجه خاص نموذج الإبلاغ الموحد، الذي يوفر إطاراً متيناً لمقارنة بيانات قوائم الجرد فيما بين الأطراف وعبر السلاسل الزمنية. وثبت أيضاً أن نموذج الإبلاغ الموحد مفيد من حيث أنه يضمن أن تقدم الأطراف تقاريرها على نحو متسق وقابل للمقارنة. ورأى بعض الأطراف أن نموذج الإبلاغ الموحد هو أداة مفيدة للغاية للذين يقومون باستعراض بيانات قوائم الجرد وغيرهم من المستخدمين.

٢٢- ومن ناحية أخرى، اعترفت الأطراف أيضاً بأن هناك طلباً عالياً على الموارد اللازمة لاستكمال جداول نموذج الإبلاغ الموحد. وقدمت تعليقات عديدة وتفصيلية عن تجاربها فيما يتعلق باستخدام المبادئ التوجيهية ونموذج الإبلاغ الموحد، وقدمت كذلك مقترحات بشأن كيفية التغلب على المشاكل التي حددت. وترد هذه المعلومات بالتفصيل في الإضافة إلى هذه الوثيقة، كما ذكر في الفقرة ١٦ (ب) أعلاه.

### ألف - تقديم قوائم الجرد

٢٣- أسهمت المبادئ التوجيهية للإبلاغ، بما في ذلك نموذج الإبلاغ الموحد، بقدر كبير في الإبلاغ عن قوائم الجرد من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول في الوقت المناسب. وبالإضافة إلى ذلك، أدى التقيد بالمبادئ التوجيهية إلى تحسين نوعية ودرجة استكمال التقارير الأخيرة المقدمة (عام ٢٠٠١) على نحو ملحوظ بالمقارنة بتقارير السنوات السابقة (انظر الجدولين ١ و٢).

### الجدول ١ - الالتزام بالمواعيد لدى تقديم قوائم الجرد المتعلقة بغازات الدفيئة منذ عام ١٩٩٨

سنة التقديم	العدد الكلي التراكمي للتقارير		
	قبل ١٥ نيسان/أبريل	قبل ٣١ تموز/يوليه	قبل ٣١ كانون الأول/ديسمبر
١٩٩٨	٤	١٢	٢١
١٩٩٩	٥	٢١	٢٨
٢٠٠٠ جميع نماذج الإبلاغ الموحدة)	١٠ (٩)	٢٨ (٢٢)	٣٢ (٢٤)
٢٠٠١ جميع نماذج الإبلاغ الموحدة)	٢٠ (١٩)	٣٢ (٣٠)	-

الجدول ٢- سنوات قوائم الجرد المبلغ عنها في نموذج الإبلاغ الموحد وتقديم تقارير قوائم الجرد الوطنية في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١

٢٠٠١ (قبل ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠١)	٢٠٠٠ (قبل ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠)	تقديم نماذج الإبلاغ الموحدة/تقارير قوائم الجرد الوطنية
٣٠	٢٤	مجموع تقارير نماذج الإبلاغ الموحدة
١٤ <sup>(أ)</sup> (١٩٩٩-١٩٩٠)	٥ (١٩٩٨-١٩٩٠)	نماذج الإبلاغ الموحدة للسلاسل الزمنية الكاملة
١١	١٢	نماذج الإبلاغ الموحدة لسنة واحدة أو أكثر
٥	٧	بيانات جزئية في نماذج الإبلاغ الموحدة لسنة واحدة أو أكثر
١٥	٨	تقارير قوائم الجرد الوطنية

(أ) يشمل أيضاً الأطراف التي قدمت بيانات على السلاسل الزمنية الكاملة ١٩٩٠-١٩٩٨ في تقريرها لعام ٢٠٠٠ وإن لم تقدم سوى نموذج الإبلاغ الموحد لعام ١٩٩٩ في تقريرها لعام ٢٠٠١.

٢٤- والتزمت الأطراف على نحو أوثق بالموعد الرسمي المحدد (١٥ نيسان/أبريل) منذ اعتماد المبادئ التوجيهية للإبلاغ، بالمقارنة بقوائم الجرد التي قدمت قبل عام ٢٠٠٠. ولم يُستلم في عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ إلا ١١ في المائة و ١٣ في المائة من قوائم الجرد قبل ١٥ نيسان/أبريل، لكن هذا الرقم ارتفع إلى ٢٥ في المائة و ٥٠ في المائة تقريباً فيما يتعلق بالتقارير التي وردت في نماذج الإبلاغ الموحدة في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١، على التوالي (انظر الجدول ١). ومع ذلك، هناك خمسة أطراف قدمت بصفة مبدئية نسخة أولية فقط من قوائم الجرد الخاصة بها في عام ٢٠٠١. وأُرسلت نسخة منقحة أو نهائية في مرحلة لاحقة، بعد البدء فعلاً في معالجة البيانات لأغراض أنشطة الاستعراض. وفي هذه الحالات، تأخر إعداد التقارير المتعلقة بالحالة على نحو غير متوقع.

٢٥- وتحسنت أيضاً نوعية التقارير ودرجة استكمالها. وزاد على نحو ملموس بين عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ عدد الأطراف التي تقدم نماذج الإبلاغ الموحدة للسلاسل الزمنية ١٩٩٠ إلى ١٩٩٨/١٩٩٩ بأكملها فضلاً عن تقارير قوائم الجرد الوطنية (انظر الجدول ٢)؛ ويمكن أن يُنسب ذلك بصفة رئيسية إلى الخبرة المكتسبة منذ تقديم نموذج الإبلاغ الموحد لأول مرة في عام ٢٠٠٠، وإلى الوقت الإضافي المتاح لإعداد تقارير لعام ٢٠٠١.

٢٦- ومع ذلك، فإن الإبلاغ عن قوائم الجرد من جانب جميع أطراف المرفق الأول وفقاً للمبادئ التوجيهية للإبلاغ، ما زال غير كامل. وفي نهاية تموز/يوليه عام ٢٠٠١، كانت هناك ستة أطراف لم تقدم بعد قوائم جرد على الإطلاق منذ اعتماد المبادئ التوجيهية للإبلاغ. وهناك ثلاثة أطراف أخرى لم تكن قد بدأت بعد الإبلاغ

وفقاً للمبادئ التوجيهية الجديدة للإبلاغ؛ وعلى سبيل المثال، فهي لم تقدم للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ إلا جداول قطاعية و/أو جداول موجزة. وحتى بين الأطراف التي تستخدم المبادئ التوجيهية للإبلاغ، بما في ذلك نموذج الإبلاغ الموحد، لم تقدم دائماً جميع المعلومات المطلوبة بموجب المبادئ التوجيهية: في حالات عديدة شملت التقارير نموذج الإبلاغ الموحد لسنة واحدة أو سنتين فقط، أو لم تشمل إلا عدداً محدوداً من جداول نموذج الإبلاغ الموحد، أو لم تشمل تقارير قوائم جرد وطنية (انظر الجدولين ١ و ٢). وترد في مرفق هذه المذكرة معلومات عن تقارير آحاد الأطراف.

### باء - استخدام جداول نموذج الإبلاغ الموحد

٢٧- في حين أن هناك عدداً كبيراً من أطراف المرفق الأول يستخدم نموذج الإبلاغ الموحد، هناك أطراف كثيرة لم تقدم جميع المعلومات المطلوبة بموجب نموذج الإبلاغ الموحد والمبادئ التوجيهية. وينطبق ذلك على عدد جداول نموذج الإبلاغ الموحد الواردة داخل النموذج الواحد، وكذلك على درجة استكمال آحاد الجداول في النموذج. وكما هو مبين في تقارير الحالة، ما زال الإبلاغ عن آحاد الجداول في نموذج الإبلاغ الموحد مقصوراً على بعض الأطراف (فيما يتعلق بتقارير الحالات انظر موقع ويب الخاص باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ: <http://www.unfccc.int/resource/ghg/tempemis2.html>).

٢٨- ويبين الجدول ٣ صورة عامة لمدى التزام الأطراف بتوفير آحاد الجداول في نموذج الإبلاغ الموحد. ولدى إعداد هذا الجدول، رئي أن جدول نموذج الإبلاغ الموحد سيُعتبر "وارداً" إذا كان يحتوي على قيم رقمية. وأُتبع هذا النهج لإتاحة فهم الاستخدام الفعلي لكل واحد من آحاد الجداول على نحو واضح من جانب الأطراف. وكان مفهوماً أنه فيما يتعلق بجدول بيانات الخلفية القطاعية بشأن فئات المصادر مثل إنتاج المعادن والكربون الهالوجيني و $SF_6$ ؛ واستهلاك الكربون الهالوجيني و $SF_6$ ؛ وزراعة الأرز؛ وحرق السافانا؛ وحرق الفضلات الزراعية في الحقول؛ ورمد النفايات، فإن انخفاض مستوى الإبلاغ هو ليس بوجه عام نتيجة لعدم الإبلاغ، ولكنه يرجع إلى حقيقة هي أن بعض الأنشطة قد لا تحدث في بلد معين على نحو ما أشارت إليه أطراف كثيرة باستخدام مؤشر "لا" في هذه الجداول.

٢٩- ومع ذلك، لا يمكن أن يُستدل من الجدول ٣ على مدى استكمال المعلومات المبلغ عنها ومستوى تفصيلها في كل جدول من آحاد جداول نموذج الإبلاغ الموحد. وللحصول على بيانات عن درجة استكمال المعلومات المبلغ عنها عند أعلى مستوى من التفصيل، تقوم الأمانة حالياً بتجميع معلومات إحصائية عن استخدام نموذج الإبلاغ الموحد على مستوى آحاد خانات نموذج الإبلاغ الموحد. وهذه المعلومات يمكن أن تسهل فهم استخدام كل معلومة من المعلومات المطلوبة في نموذج الإبلاغ الموحد، وسوف تكون متاحة للاطلاع عليها في أواخر هذا العام. ويمكن الاطلاع على معلومات تفصيلية عن الكيفية التي اتبع بها كل طرف المبادئ التوجيهية للإبلاغ في التقريرين المتعلقين بتوليف وتقييم قوائم الجرد الخاصة بانبعاثات غازات الدفيئة والمقدمين في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ (FCCC/WEB/SAI/2000 و FCCC/WEB/SAI/2001<sup>(٩)</sup>)، على التوالي) على موقع ويب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ: <http://www.unfccc.int/resource/ghg/tempemis2.html>.

الجدول ٣- درجة استخدام الأطراف لجدول نموذج الإبلاغ الموحد

٢٠٠١	٢٠٠٠	سنة تقديم التقرير
١٩٩٩	١٩٩٨	سنة قائمة الجرد
النسبة المئوية للأطراف التي استخدمت نموذج الإبلاغ الموحد		موجز وجدول أخرى
(المجموع: ٢٩) <sup>(ب)</sup>	(المجموع: ٢٣) <sup>(ب)</sup>	
١٠٠	١٠٠	موجز ١- ألف
٩٧	١٠٠	موجز ١- باء
٩٧	١٠٠	موجز ٢
٨٣	٨٣	موجز ٣ (الطرق وعوامل الانبعاث المستخدمة)
٧٦	٧٤	الجدول ٧ استعراض عام
٥٥	٤٣	الجدولان ٨ (أ) و ٨ (ب) إعادة حسابات <sup>(ب)</sup>
٧٦	٧٤	الجدول ٩ درجة الاستكمال
٨٦	٧٨	الجدول ١٠ اتجاهات
٩٠	٨٣	الجدول ١١ قائمة مرجعية
نقارير قطاعية		
٩٣	٩٦	الجدول ١ الطاقة
٩٣	٩٦	الجدول ٢ (أولاً) العمليات الصناعية
٣٩	٧٨	الجدول ٢ (ثانياً) العمليات الصناعية، HFCs, PFCs and SF <sub>6</sub>
٩٠	٩١	الجدول ٣ استخدام المذيبات وغيرها
٩٣	٩٦	الجدول ٤ الزراعة
٩٠	٨٧	الدول ٥ التغير في استخدام الأرض والحراثة
٩٣	٩٦	الجدول ٦ الفضلات
جدول البيانات الأساسية القطاعية		
٩٠	٨٧	١ ألف (أ) - فئج قطاعي
٩٠	٨٧	١ ألف (ب) - فئج مرجعي
٧٦	٨٣	١ ألف (د) - منتجات نفطية خام
٧٢	٦٥	١ باء ١ - سريعة التبخر: وقود صلب
٨٣	٨٧	١ باء ٢ - سريعة التبخر: نפט وغاز طبيعي
٧٩	٨٣	١ جيم - وقود سفن
٨٦	٩١	٢ (أولاً) ألف - زاي - CO <sub>2</sub> , CH <sub>4</sub> and N <sub>2</sub> O
٦٢	٦١	٢ (ثانياً) جيم، هاء - انتاج المعادن والكربون الهالوجيني و SF <sub>6</sub> <sup>(ج)</sup>
٤١	٣٠	٢ (ثانياً) واو - استهلاك الكربون الهالوجيني و SF <sub>6</sub> <sup>(ج)</sup>
٦٩	٧٠	٣ ألف - دال - استخدام المذيبات وغيرها
٨٦	٨٣	٤ ألف - فئج معوي
٨٦	٧٨	٤ باء (أ) - CH <sub>4</sub> من إدارة الزبل
٨٣	٧٤	٤ باء (ب) - N <sub>2</sub> O من إدارة الزبل
٣١	٣٠	٤ جيم - زراعة الأرز <sup>(ج)</sup>
٨٣	٨٣	٤ دال - تربة زراعية
٣	٤	٤ هاء - حرق السافانا <sup>(ج)</sup>
٤١	٤٣	٤ واو - حرق الفضلات الزراعية في الحقول <sup>(ج)</sup>
٤٨	٤٨	٥ ألسف - التغيرات في مخزونات الغابات وغيرها من الكنتل الأحيائية الخشبية
٢٤	١٧	٥ باء - تحويل الغابات والمراعي
١٧	١٧	٥ جيم - ترك الأراضي المستغلة بطريقة منظمة
٣١	٢٢	٥ دال - CO <sub>2</sub> انبعاثات ثاني أكسيد الكربون من التربة وإزالتها
٨٦	٩١	٦ ألف - تصريف النفايات الصلبة
٧٩	٧٨	٦ باء - معالجة فائض المياه
٥٢	٤٣	٦ جيم - رمذ النفايات <sup>(ج)</sup>

ملاحظات:

تستند المعلومات الواردة في هذا الجدول إلى تقارير قوائم الجرد الواردة قبل ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠١.

النسب المئوية تعكس عدد الأطراف التي تستخدم نموذج الإبلاغ الموحد والتي استخدمت فعلاً جدولاً معيناً لدى توفير معلومات رقمية؛ والحالات التي لم يستخدم فيها إلا مؤشرات نمطية لملء الجداول لم تؤخذ في الاعتبار في هذه القيم المئوية.

(أ) لم يقدم أحد الأطراف سوى الجدولين الموجزين ١ ألف و ٢ في نموذج الإبلاغ الموحد. ولم يدرج هذا التقرير في المجاميع المقدمة في هذا الجدول.

(ب) النسب المئوية المقدمة للجدول بشأن إعادة الحسابات تشير إلى التقارير بأكملها، بصرف النظر عن السنوات التي أعيد حسابها.

(ج) انخفاض درجة الإبلاغ فيما يتعلق بجدول نموذج الإبلاغ الموحد بشأن فئات المصادر هذه، يرجع إلى حد كبير إلى حقيقة هي أن الأنشطة ذات الصلة ربما لا تحدث في كثير من البلدان المبلّغة.

(د) وفقاً للمبادئ التوجيهية للإبلاغ، لا ينبغي ملء جداول البيانات الأساسية القطاعية بشأن التغيير في استخدام الأرض والحراجة إلا من جانب الأطراف التي تستخدم المنهجية النموذجية للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ. والأطراف التي قدمت جداول بديلة في قوائم الجرد الوطنية لم تؤخذ في الاعتبار في النسب المئوية الواردة في هذا الجدول.

## ثالثاً- العمل المقبل

٣٠- ربما يقتضي الأمر وضع نهج لمعالجة القضايا المذكورة بالتفصيل في الإضافة إلى هذه الوثيقة، وبوجه خاص فيما يتعلق بنموذج الإبلاغ الموحد. وربما ترغب الأطراف في تقديم توجيه بشأن هذا النهج، مع مراعاة الملاحظات المحتملة للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتيها الخامسة عشرة والسادسة عشرة في الاعتبار ومداولات اجتماع الخبراء المشار إليه في الفقرة ١٠ أعلاه.

٣١- وربما يقتضي الأمر تناول المسائل التالية:

(أ) ما هو النهج الذي ينبغي وضعه لمعالجة جميع القضايا التي حُددت؟

١٠٠ كيف ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار نتائج اجتماع الخبراء في إطار هذا النهج.

٢٠٠ كيف ينبغي التشارك في المعلومات بين الأطراف والأمانة خلال عملية إدراج الحلول التقنية التي اقترحها الأطراف على تطبيق برنامج الحاسوب الحالي والجديد لنموذج الإبلاغ الموحد؟

(ب) ما هي التعديلات على المبادئ التوجيهية، بما في ذلك نموذج الإبلاغ الموحد، التي ينبغي تأجيلها إلى أن تنظر الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في تنقيح المبادئ التوجيهية؟

### الحواشي

(١) للاطلاع على الاستنتاجات ذات الصلة للهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتيهما العاشرة، انظر الوثيقتين FCCC/SBI/1999/8، الفقرة ٢٦ (ج) و FCCC/SBSTA/1999/6، الفقرة ٢٧ (ب)، على التوالي.

(٢) أُرسِل مشروع لهذه المذكرة إلى الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ للنظر فيه. وستجمع تعليقات الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ بشأن هذه المذكرة في وثيقة معلومات متنوعة وستتاح للاطلاع عليها في الدورة الخامسة عشرة للجنة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية.

(٣) تلقت الأمانة ستة تقارير بشأن الخبرة المكتسبة في استخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ ونموذج الإبلاغ الموحد وتمثل في مجموعها آراء ٣٢ من الأطراف المدرجة في المرفق الأول، وتقريرين منفصلين عن النماذج البديلة لجداول البيانات الأساسية القطاعية بشأن التغيير في استخدام الأرض والحراجة.

(٤) الإرشادات بشأن الممارسات الجيدة وإدارة حالات عدم اليقين في قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة، التي وضعها الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ، يُشار إليها في هذه الوثيقة بوصفها إرشادات الممارسات الجيدة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ.

(٥) في المقرر ٦/م أ-٥، اعتمد مؤتمر الأطراف مبادئ توجيهية للاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة الواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (المبادئ التوجيهية للاستعراض) لفترة تجريبية تشمل تقارير قوائم الجرد التي يتعين تقديمها في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١. ويرد في الوثيقة FCCC/CP/1999/7 النص الكامل للمبادئ التوجيهية للاستعراض والمقرر ٦/م أ-٥.

(٦) خلصت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الثانية عشرة إلى أن الممارسات الجيدة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ ينبغي أن تطبق من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول بقدر الإمكان على قوائم الجرد المستحق تقديمها في عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ ويتعين استخدامها على قوائم الجرد المستحقة في عام ٢٠٠٣ وما بعده. ويمكن للأطراف المدرجة في المرفق الأول التي تنتمي إلى اقتصادات تمر بمرحلة انتقالية تنفيذ إرشادات الممارسات الجيدة للفريق تدريجياً بعد الأطراف المدرجة في المرفق الأول بستتين.

(٧) تنوي الأمانة تحضير ورقة عمل تشمل المعلومات ذات الصلة الناجمة عن الاستعراض التقني لتقارير قوائم الجرد لعام ٢٠٠١، لاجتماع الخبراء بشأن القضايا المنهجية والتنفيذية ذات الصلة باستخدام المبادئ التوجيهية للإبلاغ والاستعراض المشار إليه في الفقرة ١٠.

(٨) دعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الثانية عشرة، الأطراف المدرجة في المرفق الأول إلى تقديم معلومات عن تجاربها بشأن استخدام إرشادات الممارسات الجيدة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ لدى إعداد تقارير قوائم الجرد لعام ٢٠٠١، قبل ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠١، كي تنظر فيها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الخامسة عشرة. وجمعت في الوثيقة FCCC/SBSTA/2001/MISC.5 التقارير التي قدمها الأطراف بشأن هذا الموضوع.

(٩) ربما لن يكون مكتملاً بعد وقت صدور هذه المذكرة التقرير المتعلق بتوليف وتقييم قوائم الجرد الخاصة بانبعاثات غازات الدفيئة الذي قُدم في عام ٢٠٠١ (FCCC/WEB/SAI/2001). وتنوي الأمانة إصداره من أجل الدورة الخامسة عشرة للجنة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية.

المرفق

تقديم قوائم الجرد وفقاً للمبادئ التوجيهية للإبلاغ (كما هو الوضع في ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠١)

الطرف	النموذج المستخدم	السنة/الفترة المشمولة بالتقرير	قوائم الجرد الوطنية	إلكتروني (ل) / مطبوعة (م)	تعليقات
تقديم التقرير:	٢٠٠١/٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠١/٢٠٠٠	
أستراليا	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩-١٩٩٠	نعم/نعم	ل، م
النمسا	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨	١٩٩٩-١٩٩٠	-/نعم	ل
بيلاروس <sup>(١)</sup>	لا ينطبق/-	لا ينطبق	-	لا ينطبق/-	-
بلجيكا	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨-١٩٩٥	١٩٩٩-١٩٩٨	-/-	ل، م
بلغاريا	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨	١٩٩٩	نعم/-	ل، م
كندا	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩-١٩٩٠	نعم/-	ل، م
كرواتيا	-/-	-	-	-/-	-
الجمهورية التشيكية	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨	١٩٩٩	-/-	ل
الدانمرك	الجدول القطاعية للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ/نموذج الإبلاغ للموحد	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩-١٩٩٠	لا ينطبق/نعم	ل، م
الاتحاد الأوروبي	موجز نموذج الإبلاغ الموحد ١ ألف و ٢ / موجز الإبلاغ للموحد ١ ألف <sup>(ب)</sup>	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩-١٩٩٠	نعم/نعم	ل، م
إستونيا	-/ن م أ	-	١٩٩٩	-/-	ل
فنلندا	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩-١٩٩٠	نعم/-	ل، م
فرنسا	الجدول القطاعية للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ/نموذج الإبلاغ للموحد	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩-١٩٩٠	لا ينطبق/نعم	ل، م
ألمانيا	الجدول الموجزة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ/نموذج <sup>(ب)</sup> الإبلاغ للموحد	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩-١٩٩٠	لا ينطبق/-	ل، م
اليونان	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩-١٩٩٠	نعم/-	ل، م
هنغاريا	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨	١٩٩٩	-/-	ل، م
آيسلندا	الجدول القطاعية للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ/نموذج الإبلاغ للموحد	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩	لا ينطبق/-	ل
آيرلندا	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨	١٩٩٩	-/-	ل، م
إيطاليا	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨	١٩٩٩-١٩٩٨	-/-	ل
اليابان	ن م أ / ن م أ	١٩٩٨-١٩٩٠	١٩٩٩-١٩٩٠	نعم <sup>(٢)</sup> -/-	ل

			١٩٩٩	١٩٩٨	ن م أ / ن م أ	لاتفيا
		-/-	-	-	-/-	ليختنشتاين
		-/-	-	١٩٩٨	ن م أ / -/-	ليتوانيا
عدد محدود من جداول نماذج الإبلاغ الموحد	إ، م	-/-	١٩٩٩	-	ن م أ / -/-	لكسمبرغ
	إ، م	لا ينطبق/لا ينطبق	١٩٩٩-١٩٩٠	١٩٩٨-١٩٩٠	الجدول الموجزة للفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ/الجدول الموجزة للفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ	موناكو
	إ، م	نعم/نعم	١٩٩٩-١٩٩٠	١٩٩٨-١٩٩٠	ن م أ / ن م أ	هولندا
	إ، م	نعم/نعم	١٩٩٩	١٩٩٨-١٩٩٠	ن م أ / ن م أ	نيوزيلندا
	إ	نعم/نعم	١٩٩٩-١٩٩٠	١٩٩٨	ن م أ / ن م أ	النرويج
	إ، فاكس	لا ينطبق/لا ينطبق	١٩٩٩	١٩٩٨	الجدول الموجزة للفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ/الجدول الموجزة للفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ	بولندا
	إ، م	لا ينطبق/-	١٩٩٩-١٩٩٠	١٩٩٨-١٩٩٠	الجدول القطاعية للفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ/نموذج الإبلاغ الموحد	البرتغال
	-	-/-	-	-	-/-	رومانيا
	إ، م	لا ينطبق/-	-	١٩٩٦-١٩٩٥	الجدول القطاعية للفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ/-	الاتحاد الروسي
	إ، م	-/-	١٩٩٩	١٩٩٨	ن م أ / ن م أ	سلوفاكيا
	-	-/-	-	-	-/-	سلوفينيا
نماذج إبلاغ موحدة جزئية (التقديرات)	إ، م	نعم/-	١٩٩٩-١٩٩٠	١٩٩٨-١٩٩٠	ن م أ / ن م أ	إسبانيا
الجدول القطاعية للفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ للفترة ١٩٩٧-١٩٩٠ (تقرير عام ٢٠٠٠)	إ، م	نعم/-	١٩٩٩-١٩٩٠	١٩٩٨	ن م أ / ن م أ	السويد
	إ، م	-/-	١٩٩٩	١٩٩٨	ن م أ / ن م أ	سويسرا
	-	-/-	-	-	-/-	أوكرانيا
	إ، م	نعم/نعم	١٩٩٩-١٩٩٠	١٩٩٨-١٩٩٠	ن م أ / ن م أ	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
	إ، م	نعم/نعم	١٩٩٩-١٩٩٠	١٩٩٨-١٩٩٠	ن م أ / ن م أ	الولايات المتحدة الأمريكية

ن م أ: نموذج الإبلاغ الموحد.

- (أ) صدقت بيلاروس على الاتفاقية في ١١ أيار/مايو ٢٠٠٠. وكان يتعين تقديم أول قائمة جرد في ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠١.
- (ب) هذا الطرف، وإن كان يتبع نموذج الإبلاغ الموحدة، إلا أنه لم يستخدم برنامج نموذج الإبلاغ الموحد في الحاسوب للإبلاغ عن قائمة الجرد.
- (ج) بالإضافة إلى ذلك، شمل تقرير الاتحاد الأوروبي بيانات قائمة الجرد في نموذج الإبلاغ الموحد أو نماذج أخرى، لـ ١٤ من الدول الأعضاء.
- (د) لم تقدم قائمة جرد وطنية وقت تقديم التقرير. ومع ذلك قدمت اليابان بيانات أساسية لقائمة الجرد المتعلقة بانبعاثات غاز الدفيئة لاستخدامها خلال الاستعراض المركزي، تقرير قائمة الجرد في أيار/مايو ٢٠٠١ الذي يمثل وفقاً للطرف قائمة الجرد الوطنية الخاصة به.